



TUSAATITAATSINNUT TIKILLUARITSI

**Sorpassuit pisarsimapput
sorpassuillu pisussaapput.
Suut pineqarnerinik oqalut-
tuuttarumavassi.**

2014-imi julip qaammataani Ataatsimeersuar-
nermi Inuit Issittormiut Siunnersuisoqatigiffianni
siittuusut nikipput. Canada siulittaasuunngorti-
sivoq Okalik Eegeesiak qinerneqarluni, taamaa-
lillunilu Aqqaluk Lynge ukiuni qulikkaani arlaqar-
tuni suleqataareersimalluni Carl Christian Olsen
(Puju) peqatigalugu ICC-p nunani tamalaani
sulinerani peqataajunnaarpuit.

Martha Abelsen uangalu ICC Kalaallit Nunaat
siuttuuffigerparput, taamatullu ICC-p siulersui-
suini ilaasortaalluta. Sulinitinni toqqammavis-
sarpuit tassaavoq 2014-imi Inuvik-mi ataatsi-
meersuarnermi isumaqtigissutigineqarluni
aalajangersagaq Kitigaaryuit Nalunaarummik

taaguuserneqartoq. Kingoraakkavutulli nalunngi-
larput nunat inoqqaavisa pisinnaatitaaffiinik ta-
makiisumik akuersisitsinissap anguniarnerani
imaannaangnitsunik suli unammisassaqartoq.
Tamannali angutserlugu Naalagaaffit Peqatigijit
iliangi Nunat Inoqqaavisa Isummersoqatigiffian-
ni (UN Permanent Forum on Indigenous Issues)
aamma Issittumi Siunnersuisoqatigijit iluini nunat
inoqqaavi pillugit suliniuteqarfinni immikkut suli-
assat pisinnaatitaalluta anguniagarpuit ilunger-
suutiguassavarput. Kisimiilluta angusinnaanagu
ilisimavarput, taamaammallu nunatsinni Namm-
inersorlutik Oqartussat danskillu Naalakkersui-
sui, taamatullu Inuit nunaanni allani pisortagi-
goortumik oqartussaasut qanimut suleqatigeru-
sullugit assavut isaappavut.

Ukiut ingerlanerini nunarput, Danmark aam-
ma Inuit Issittormiut Siunnersuisoqatigiffiat
suleqatiginnikkut nunat inoqqaavisa pisinnaa-

titaaffiisa akuerineqarnissaat anguniarlugu
siuttuullutik suleqatigijittarsimapput. Nunarsu-
aq kaajallallugu nunat inoqqaavisa arlippas-
suit namminneerlutik siunissartik isumagalugu
nunarpuit maligassatut isiginartarpaat. Maligas-
siortutut isiginiarneqaraanni paaseqatigijilluni
tatileqatigiiinneq suleqatigijinnerlu pisariaqarput,
tamassumalu ukiuni aggersuni nanginneqarnis-
saa uatsinuit neriuutigineqarpoq.

Tamatut nutaarsiassanik saqqummersitsi-
nitsigut maannakkorpiaq ingerlassatsinnik
pifissamilu aggersumi pisussanik naatsumik
ataavartumilli paasisitsisinnasarnissarput
kissaatigivarput. Qaammatit pingasukkaarlugit
taama saqqummertarnissarput siunniupparput.

Tusaatitaatsinnut tikilluaritsi – neriuuppugut
nuannarissagissi.

Hjalmar Dahl,

ICC Kalaallit Nunaat, siulittaasoq

WELCOME TO OUR NEWSLETTER

**Many things have happened
and many things are going to
happen. It is our wish to keep
you informed.**

The General Assembly in July 2014 changed
the leadership of the ICC. Okalik Eegeesiak,
Canada took over the chairmanship of the ICC
after Aqqaluk Lynge who, after decades, together
with Carl Christian Olsen (Puju) retired from
ICC's international arena.

Martha Abelsen and I will form the new lead-
ership of ICC Greenland and are both members
of the executive council of ICC. The Kitigaaryuit
Declaration which we adopted in Inuvik in 2014

will be the key in our Work. As our predeces-
sors, we know there still are considerable chal-
lenges in achieving full recognition of our indi-
genous rights. In forums like the UN Permanent
Forum on Indigenous Issues and other mandate
areas on indigenous peoples within the United
Nations and the Arctic Council we will contin-
ue our mission in accomplishing this. We are
well aware of that we cannot achieve this on our
own, and therefore we reach out our hands for a
close cooperation with the Greenland Self-Gov-
ernment and the Danish Government and also
other official authorities within the Inuit home-
lands.

Over the years Greenland, Denmark and the

Inuit Circumpolar Council together have been
forefront in the international work to let the in-
digenous rights be recognized. Many indigenous
peoples around the world see Greenland as a
model for their own future. To be a role model
requires mutual trust and cooperation, which we
hope will continue in the future to come.

In this newsletter we briefly and continuously
want to inform you about some of our present
and future activities. It's our aim to continue in-
forming you on a quarterly basis.

Welcome to our newsletter, we hope you will
enjoy it.

Hjalmar Dahl,

ICC Greenland President

PERMANENT FORUM-IP 14-ISSAANIK ATAATSIMIINNISSAA

All.: Hjalmar Dahl

Naalagaaffit Peqatigiit iluani Permanent Forum on Indigenous Issues New York-imi Naalagaaffit Peqatigiit qullersaqarfiani 14-issaanik ataatsimiinnissaat ulluni 20. april-1. maj 2015 ingerlanneqartussaavoq.

Ulluni qulini ataatsimiinnerit ingerlanneqarnerini oqaluuserisassat pingaerterit akornanniipput 2014-imni septembarip qaammataani qullersat ataatsimiinnerisa (World Conference of Indigenous Peoples) naammassinerani isumaqatigiissutip malittaaniq suliassatut ingerlassat. Ammalu 2015-ip kingorna inuusuttut, imminnut innarlertarneq imminnullu toquttarernut apeqqut tunngasut. Oqaluuserisassat inuusuttunut immikkut pingaaruteqgarerat pillugu ataatsimiinnerup nalaani inuusuttunik annertuumik peqataasoqarnissaa ilimagineqarpooq.

Nunat inoqqaavisa pisinnaatitaaffi pillugit na-lunaarsiap piviusungortinnissaata oqaluuserineqarnissaa psiunertaralugu ataatsimiinnermi peqataasut Special Rapporteur on the Rights of Indigenous Peoples aamma Chair of the Expert Mechanism on the Rights of Indigenous Peoples-ip siulittaasuata oqalliseqatiginissaannut periarfissaqassapput. Permanent Forum-imni siunissami suliassat aamma oqaluuserineqassap-

put, Naalagaaffiillu Peqatigiit iluani Aningaasar-siornermut Inuiaqatigiillu Atugaannut Siunner-suosoqatigiinnit (ECOSOC) saqqummiussassat ilanggulligit nalilorsorneqassallutik.

FORUM-IP PISINNAATITAANERA

The United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues tassaavoq ECOSOC-imut siunner-suisartusoq, tassanilu aningaasariornikkut inuiaqatigiinnilu atukkat ineriarornerillu, kulturi-mut tunngasut, avatangiisut tunngasut, ilinni-artitaanermut tunngasut, peqqissutsimut tunngasut nunallu inoqqaavisa akornanni inuit pisinnaatitaaffi pingaaruteqartut oqaluuserineqar-nissaannut pisinnaatitaalluni.

Pisinnaatitaanini naapertorlugu Permanent Forum nunat inoqqaavinut tunngasutigut ECOSOC-imut immikkut ilisimannittut iluaqu-tigalugit siunnersuusiorsinnaatitaalluni, taamat-tullu tamanna aqqutigalugu immikkut sulini-teqarnissanut, aningaasalersuinissanut Naala-gaaffiillu Peqatigiit iluani immikkoortunut tunngasunik saqqummiussinnaatitaavoq. Forum aqqutigalugu aamma suliniuit tunat inoqqaaviniut attuumassuteqartut pillugit ilanggussinissat ataqtigiaissaarinissallu siunertaralugit Nala-gaaffiit Peqatigiit iluani saqqummiussinnaati-taavoq, kiisalu paasissutissanik nunat inoqqa-

vinut tunngasunik piareersaasinnaatitaallunilu avammut siammerterisinnaatitaavoq.

Permanent Forum 16-inik ilaasortaqartoq tas-saavortaaq Naalagaaffit Peqatigiit iluani immikkoortut pingasusut immikkut nunat inoqqaavinut apeqqutinik sammisaqarsinnaatitaalluni inissismasoq. Maannakkut siulittaasorineqartoq tassaavoq Ms. Dalee Sambo Dorough, Alaska-meersoq. Ilaasortaasut affaat nunat inoqqaaviniut toqcarneqartarput, affaallu naalakkersuisu-nit assiqiingitsunit toqcarneqartarlutik, taakku-lu toqqakkat ECOSOC-ip siulittaasuanit akuer-neqartarlutik. Ilaasortaasut tamarmik naliqim-mik inissismallutik suleqataapput.

Pisinnaatitaasut allat tassaapput Expert Mechanism on the Rights of Indigenous Peoples aamma Special Rapporteur Rights of Indigenous Peoples.

Permanent Forum ukiumut marloriarluni sapaatip akunneri marluk atorlugit ataatsimiittarpooq. Ataatsimeeqqaarneq 2002-mi maj-ip qaammataani ingerlanneqarpooq, ukiullu ingerlanerani ataatsimiinnerit New York-imni ingerlanneqartarlutik.

Annerturnerusumik paasisaqarukkaanni Permanent Forum on Indigenous Peoples Google-ikkut nassaarineqarsinnaavoq

FOURTEENTH SESSION OF THE PERMANENT FORUM

By: Hjalmar Dahl

The fourteenth session of the UN Permanent Forum on Indigenous Issues will be held in UN Headquarters, New York from 20 April to 1 of May 2015.

The main issues to be considered during the ten workingdays session will be among others follow-up issues on the outcome resolutionof the high-level plenary meeting also known as the World Conference on Indigenous Peoples in September 2014, Post-2015 development agenda and the youth, self-harm and suicide issues. It is expected that there will be considerable youth participation during the session of the Forum, because of special items on youth issues.

Besides the agenda of the process of the implementation of the declaration on the rights of indigenous peoples, the participants of the session will be able to have dialogue with the Special Rapporteur on the rights of Indigenous

Peoples and the Chair of the Expert Mechanism on the Rights of Indigenous Peoples. The future work of the Permanent Forum will also be considered including emerging issues related to the UN Economic and Social Council.

MANDATE OF THE FORUM

The United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues (UNPFI) is an advisory body to the Economic and Social Council (ECOSOC), with a mandate to discuss indigenous issues related to economic and social development, culture, the environment, education, health and human rights.

According to its mandate, the Permanent Forum will provide expert advice and recommendations on indigenous issues to the Council (ECOSOC), as well as to programmes, funds and agencies of the United Nations, through it. The Forum will also raise awareness and promote the integration and coordination of activities related to indigenous issues within the UN system

as well as to prepare and disseminate information on indigenous issues.

The Permanent Forum with sixteen members is one of three UN bodies that is mandated to deal specifically with indigenous peoples' issues. The current chair of the Forum is Ms. Dalee Sambo Dorough of Alaska. Half part of the members are appointed by the indigenous peoples and half by the goverments and endorsed by the president of ECOSOC. All members are working with equal footing

The other mandate areas are the Expert Mechanism on the Rights of Indigenous Peoples and the Special Rapporteur Rights of Indigenous Peoples.

The Permanent Forum holds annual two-week sessions. The first meeting of the Permanent Forum was held in May 2002, and yearly sessions take place in New York.

For more information: Please google Permanent Forum on Indigenous Peoples



2013-imi Issittormiut Ataatsimeersuarneranni +40-mi peqataasut.
Ataatsimeersuarneq pivoq Issittormiut 1973-imi siullerpaamik
ataatsimeersuaqatigiinnerat nalliusiniarlugu.

Participants at the Arctic Peoples' Conference + 40 Years in November 2013. This conference was to celebrate 40 years anniversary since the first Arctic Peoples in 1973.

USA-P ISSITTUMI SIUNNERSUISOQATIGIINNI 2015-MIIT- 20017-MUT SIULITTAASUUNISSAA

**"Issittoq Ataaseq: Periarfissat,
Unammilligassat Akisussaaffiillu
Ataatsimut"**

All.: Elle Merete Omma

Issittumi Siunnersuisoqatigiinni Ministerit ataatsimiihnissaat pissaaq 24. – 25. april 2015 Canada mi Iqalunni Nunavimmiittumi. Ataatsiminerup Canadap ukiuni kingullerni marlunni siulittaasutitaqarnera naggataarneqassaaq USA-llu ukiuni tulliuttuni marlunni siulittaasutitaqarnissaa aallartissalluni (2015-2017).

USA-p siulittaasutitaqarnissamini qulequtari-

niagaa tassaavoq "Issittoq Ataaseq: Periarfissat, Unammilligassat Akisussaaffiillu Ataatsimut". Anguniakkami eqqarsaatigineqartoq tassaavoq Siunnersuisoqatigiinni peqataasut akornanni Issittoq peqatigiilluni ataatsimut akisussaaffigineqartariaqartoq.

Issittumi Siunnersuisoqatigiinni USA-mit takorloorneqartoq tassaavoq, ukiut tullii qulequttat iliuuseriniakkallu aallaavigalugit ingerlatsinissaq. Sulinissami qulequttat pingaanerit tassaapput; "Issittup Imartaa Isumannaatsoq, Sillimaffigineqartoq Aqunneqartumillu Nakkutigineqartoq Ajutoortoqartillugu Annaassiniarnissamut Piareer-simasarnissaq", aamma Silap Allanngoriorneratorna Kingunerisai pillugit iliuuseqartarnissaq".

Issittumi Siunnersuisoqatigiinni USA-p siulittaasutitassaa tassaavoq Nunat Allanut Naalakkersuiq John F. Kerry, akisussaaffiillu agguarnerann makku inissinneqarput: Issittumut tunngatillugu immikkut sinniisoq Robert J. Papp, siulittaasutitaqarnermi ataqtigisaariisoq, Fran Ulmer, Issittumut tunngatillugu Ilisimatustarnikkut Naalakkersuinikkut Siunnersorti aamma Naalakkersuinikkut aallartitat (SAO) Julia L. Gourley taakkunani lu siulittaasussooq David Balton.

Annertunerusunik paasisaqarusukkussi:
www.arctic-council.org

U.S. ARCTIC COUNCIL CHAIRMANSHIP 2015-2017

**"One Arctic: Shared Opportunities,
Challenges, and Responsibilities"**

By: Elle Merete Omma

The Ministerial meeting of the Canadian Chairmanship will be hosted in Iqaluit, Nunavut in Northern Canada from April 24-25, 2015. This meeting will mark the end of the Canadian Chairmanship and the start of the US Chairmanship (2015 – 2017).

The US Chairmanship brand reads as "One Arctic: Shared Opportunities, Challenges, and Responsibilities." The vision states that it is a shared responsibility among all stakeholders for managing the region.

The U.S. vision for the Arctic Council the next two years has been operationalized through themes and initiatives. The main themes are "Arctic Ocean Safety, Security, and Stewardship Search and Rescue Exercises", "Improving Economic and Living Conditions", and "Addressing the Impacts of Climate Change".

The structure of the U.S. Chairmanship will be as follows: The Chair of the Council will be Secretary of State John F. Kerry, the Coordinator of the Chairmanship: Special Representative for the Arctic Region Robert J. Papp, the Special Advisor on Arctic Science and Policy: Fran Ulmer, the Senior Arctic Official: Julia L. Gourley and the Chair of the Senior Arctic Officials: David Balton.

More information about the U.S. priorities can be found at www.arctic-council.org

ICC-MI SULINIUTIGINEQARTUT – SIORNATIGUT MAANNAKKULLU

All.: Mads Fægteborg

Nunatta pisuussutit tungaasigut pisoorsuunera aningaasarsiornikkut pitsaanerusumik ingerlernissatsinnut iluaqtigisinnavaarput. ICC Kalaallit Nunaat aatsitassarsiornernut allatigulluniit suliffissuarnik pilersitsinissanut akerliunngilaq, isumaqarpugulli sinerissami inoqarfilt ajungitsumik ingerlanissaannut aningaasarsiornikkullu periarfissaqarlurnissaannut tamanna tunngaviusariaqartoq, tamatumanilu inuiqatigiinni inissismaneq - peqqissuunikkut, avatangiisit tungaasigut, kulturikkut allatigullu isumagisari-aqartut tamakkiisumik isiginiarneqartariaqartut.

Nunarput isigissagutsigu ima paasineqassaaq pinngortitaq avatangiisillu mianerisariaqartut, taamaaliornikkut aamma kinguaassavut pisuus-sutinik uumassusilinnik kinguaassortuaannar-tunillu atuinerikkut inuuneqarsinnaaniassam-mata. Taamaammat taamatut inerartornerup piujuannartitsinikkut tunngavigisassat atorner-isigut, aammalu innuttaasut ataatsimut isigalugit tamakkiisumik qaammaasaqarnissaat annertuumik suliffissualiorluni aatsitassarsiornernik uulia-siornerillu aallartitsinikkut kingunerisinnasaat pillugit mianernartutu taasariaqartut, soorlu pinngortitaq, avatangiisit inuiqatigiillu eqqarsaati-galugit sunniuteqarsinnaanersut equeersimaffigineqarluinnarpooq. Ammasumik, siqqutsumik ilisimasaqarnermillu inissismaneq tunngavigalu-gu akuersisarnissat pineqartut eqqartornerini tunngavigisassatut pingaaruteqarluinnartuupput.

ICC KALAALLIT NUNAAT WWF DANMARK-ILLU SULEQATIGIIFFIGISAAT

ICC Kalaallit Nunaat WWF Danmark-ili ukioq 2012-imi suliniut "Kalaallit Nunaanni suliffissualiornikkut inerartornermut atatillugu innuttaas-unik tusarniaasarnissat peqataatitsinssarlu" piffissami maj 2012 - maj 2014 suliarineqartussaaneranut 4 mio.kr.-nit pallillugit Villum Fond-imit tapiiffigineqarput. Aatsitassarsiorerit oqaluttuarisaanitsinni nalitsinnilu ingerlanneqar-tarsimasut, issittumi nunatsinni assigjinggaitsuni ingerlatseriaatsit sanilliunneri, ataatsimoorussa-mik nunamik piginnituuneq, inuiannik peqataatsineq - kiisalu nunat tamalaat akornanni isu-maqatigiissutit tamatumani sammineqarlutik saqqummiunneqarput, suliniutillu naammassinerani nalunaarusiaq pineqartunik eqikkaasumik eqqartuisoq saqqummersinneqarluni. Nalunaar-usiarineqartut tamarmik kattuffit suleqatigii nittartagaanni akeqanngitsumik aariaannaapput.

Taamatut ICC-p WWF-ili suleqatigiinnerisa malitsigisaanik NGO-t allat pineqartunik sulia-qartut ataatsimoorlutik suleqatigiiifflornerat pisinnaalersimavoq, naak sammiviit siumullu

isiginninnerit allaanerusut aallaavagineqartalarulu-arlutik. Taamatut suleqatigiinnej iluaqtigalugu ICC aamma WWF arlaleriarlutik innuttaasunik ataatsiimiitsisarsimapput, tamakkulu "suliffissuaqarnikkut inerartornerup nalaani innuttaasut isummersueqataanissaat peqataanissaallu" quequtserneqarlutik.

Suliniut naammassineqarpoq, suleqatigiinner pulli nanginnejartussaassaaq. Suliniutissat nu-taat aallartinnerisigut, tassunatigullu kattuffit marluulluta immikkullu piginnaasaqarluta immit-sinnut ikioqatigiilluta piginnaassalluta.

ICC KALAALLIT NUNAAT SAAMILLU SIUNNERSUISOQATIGIVIVA SULEQATIGIIFFIGISAAT

Saamit Siunnersuisoqatiffiat suleqatigalugu ICC Kalaallit Nunaat suliniutissamut ukiup ataatsip ingerlanerani naammassineqartussamut aningaasanik qinnuteqarsimavugut, tamatumani-

lu siunertarineqarluni Saamit Inuillu inuusor-tortaasa piginnaassutsimikkut piorsarneqar-nissaat. Takusinnaavarpuit nunat inoqqaavisa pisinnaaffiisa tungaasigut angusat naammassi-sallu pillugit annertuumik amigaateqartoqartoq, tamannalu aallaavignalugu Saamit Inuillu nunam-inni najugaqarfii pingaernerusumik ilisimasan-ik paassisutissanillu amigaateqartoqarnera ikiorserniarneqarluni, tamatumanilu immikkut nunat inoqqaavisa inuusuttortaat qitiutinneqar-lutik. Inuuusuttut ilinniagaqartut arfineq pingasut (nunanit peqataasunit ataasiakkaanit toqqak-kat marluk) peqataanissaannut aningaasanik pissarsiniarnissaq suliniutissatut siunnersuummi pingaanertut isigineqarpoq.

Nutaarsiassat tulilliani saqqummernissaannut pilersaarut taanna, allallumi pillugit ersarinneru-sumik saqqummiussisinnajumaarluta neriuuti-gaarpuit.

ICC PROJECTS PAST AND PRESENT

By: Mads Fægteborg

Our country is rich on resources that may help us to a better economy. ICC Greenland is not against mining and other industrial activities, but we believe that healthy communities should be based on sound economies where social; health, environmental, cultural and other factors fully are taken into account.

In a Greenlandic context, this means that the nature and environment must be spared so that also future generations can sustain life by us-ing the renewable, or living resources. Therefore we find it highly relevant that this development takes place on sustainable premises where the public and the civil society as a whole are fully informed about the consequences on how in-dustrial large scale projects like mining, oil and petroleum projects can inflict sensitive areas like the nature, the environment and the soci-ety. The principle on the free, prior and informed consent is highly important in this regard.

ICC GREENLAND AND THE WWF DENMARK PROJECT

In 2012 ICC Greenland and WWF Denmark launched a two-year project "Promoting public consultation and participation in the industrial development in Greenland" supported by the Villum Foundation with nearly DKK 4 million in the peri-od from May 2012 until May 2014. Five reports dealing with mining operations past and present, comparative studies of administrations in oth-er countries, collective land ownership, involve-

ment of the public and international conventions were released, and at end of the project also one concluding report was published. All the reports mentioned are available for free download at the homepages of the two organizations.

As a side effect the joint ICC WWF project has occasioned a common forum with other NGO's dealing with the same issue, but seen from other angels or perspectives. In this forum ICC and WWF have hosted some public arrangements on "public consultation and participation in the industrial development".

The project has ended, but our coopera-tion should be continued through new projects where our two organizations can assist each other with our individual skills.

ICC GREENLAND AND THE SAAMI COUNCIL PROJECT

Together with the Saami Council ICC Green-land has applied for one years funding for a joint Saami and Inuit youth capacity building pro-ject because we see a major gap between the achievements and the implementation of the rights of the indigenous peoples, mainly be-cause of the general lack of knowledge and in-formation on those rights in the Saami and the Inuit communities – in this specific case among the indigenous youth. The main purpose of this project proposal is to seek funding for 8 stu-dents (2 from each participating country).

Hopefully we are able to be more concrete about this and other projects in our coming Newsletter.

AKUERSISINNAANERMIK PISINNAATITAAFFIUP IMARISAI

All.: Hjalmar Dahl

Inuit Issittormiut Siunnersuisoqatigiiffiani (ICC) suliniutit angisut, soorlu aatsitassarsiornermut uuliasiornermullu tunngasuni innuttaasut qan-imut peqataatinissaat pingaartillugu oqaase-qaraangatta, eqqaajuartagarput tassaavoq kif-faanngissuseqartumik, sioqqutsisumik aamma paasinnittumik innuttaasut akuersisinnaaneran-rik imaluunniit naaggaarsinnaanerannik pisin-naatitaaffik eqquutinnejqannigitsq imaluunniit pinngitsoorani malinneqartariaqartoq.

Pisinnaatitaaffik tamanna nunani tamalaanni Naalagaaffit Peqatigiit (FN) aqqutigalugit akue-riisaavoq aamma 2005-mi FN-ip Nunat Inoqqa-avisa Atugaat pillugit lsummersoqatigiiffiannit isumaqatigineqarluni akuerineqarpoq.

Matumani pisinnaatitaaffiup tamatuma imari-sai nunat inoqqaavinit qanoq paasisassaañersut nassuaatigineqassapput.

Kiffaanngissuseqartumik ima paasisariaqar-poq, pinngitsaaliisoqassanngitsq qunusiarinnit-toqassanngitsq putusaarisooqassanngitsor;

Sioqqutsisumik imannak paasisariaqarpoq, pisinnaatitsinerit sorianillu aallartitsinerit pit-innagit akuersineq anguniarneqarsimassaaq nunallu inoqqaavisi tusarniaariaasiinut/isu-maqatigeeriaasiinullu piffissaliussat ataqqineqas-sallutik.

Paasinnittumik imannak paasisariaqarpoq, paasissutissat (minnerpaamik) ukununnga tunngassutilit tunniunneqarsimassallutik:

- a. Suliap suliniutilluunniit siunnersuutigineqart-up suussusaa, annertussusaa, suliarinissaata sukkassusaa, uterteqqinnejqarsinnaanera isorartussusaal;
- b. Suliamut suliniummulluunniit pissutaasut an-guniagaasulluunniit ersarissumik nassuarneqassapput;
- c. Qulaani taaneqartut sivisussusaat nassuaatigineqassapput
- d. Sumiiffit sunnerneqarumaartussat sumiin-neri ersarissarneqassapput;
- e. Aningasaqarnikkut, inuuniarnikkut kulturik-kut avatangiisitigullu kingunissaasinnas-unik misissuinerit, tassungalu ilanngullugit kingunipiluusinnaasut mianersortumillu tunngavilimmik naapertuilluartumik naligiissum-illu ajunngitsorsiassanik avitseqatigiannis-samut tunngasut paatsoorneqarsinnaanngit-sumik ilisimatitsissutigineqassapput;
- f. Suliniutip siunnersuutigineqartup ingerlan-nissaanit inuit peqataatinneqartussat il-imanaateqartut (nunap inoqqaavi, suliffinni namminersortuni sulisut, ilisimatusarnermik ingerlatsiviit, pisortani atorfillit, allallu); aammalu
- g. Periusit suliniutip nassatarisinaasai tamari-mik ilisimatitsissutigineqassapput.



Akuersineq Akuersinissap sulissutiginerani im-mikkoortut pinngitsoorneqarsinnaanngitsut tas-saapput isumasiuiineq peqataatitsinerlu.

Isumasiuiineq isumalluarluni ingerlanneqar-tariaqarpoq. Illuatungeriit isumalluarfiusumik ataqqeqatigiiffiusumillu aaqqiissutissanik nale-qquutnik nassaarfiusinnaasumik oqaloqatigi-itariaqarput. Isumasiuinermi naammassisqa-rfiusumi soqtigisallit attaveqatigiinnissaannut piffissaq naammattoq pisariaqarpoq. Nunap ino-qqaavi namminneq toqqakkaminnik ileqqusul-lu katersuuffiilluunniit allat atorlugit peqataas-innaasariaqarput. Suaassutsip ilanngunnissaa-nunallu inoqqaavisa arnartaasa peqataatinnis-saat pisariaqarluunarpq, taamatullu meeqqat inuusuttullu peqataatinnissaat pissusissam-isoorpoq. Ingerlariaatsip tamatuma akuersinerup tunuarsiamaartinnejqarsinnaaneranik periarfissi-issaq, naatsumik oqaatigalugu naaggaarsin-naatitaanermik aamma pisinnaatitaaffeqassaaq. Isumaqatigiissut sunaluunniit akuerineqarpat, tamanna nunap inoqqaavinit pissusissamisut paasilluarneqarsimasutut paasineqassaaq.

ELEMENTS OF FREE, PRIOR, AND INFORMED CONSENT

By: Hjalmar Dahl

When we in the ICC talk about the importance of the public and civil-society involvement re-garding huge scale projects we always mention that the principle of the free, prior and informed consent have to be followed and is the core.

This right is recognized globally and in 2005, the United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues endorsed a summary of FPIC and how to explain it:

Free should imply no coercion, intimidation or manipulation;

Prior should imply consent has been sought sufficiently in advance of any authorization or commencement of activities and respect of time requirements of indigenous consultation/con-sensus processes;

Informed should imply that information is pro-vided that covers (at least) the following as-pects:

- a. The nature, size, pace, reversibility and scope of any proposed project or activity;
- b. The reason/s or purpose of the project and/or activity;
- c. The duration of the above;
- d. The locality of areas that will be affected;
- e. A preliminary assessment of the likely eco-nomic, social, cultural and environmental impact, including potential risks and fair and equitable benefit sharing in a context that re-spects the precautionary principle;
- f. Personnel likely to be involved in the execu-tion of the proposed project (including indig-eñous peoples, private sector staff, research institutions, government employees, and oth-ers); and
- g. Procedures that the project may entail.

Consent Consultation and participation are cru-cial components of a consent process. Consulta-tion should be undertaken in good faith. The par-ties should establish a dialogue allowing them to find appropriate solutions in an atmos-phere of mutual respect in good faith, and full and equi-table participation. Consultation re-quires time and an effective system for com-municating among interest holders. Indigenous peoples should be able to participate through their own freely chosen representatives and customary or other institutions. The inclusion of a gender perspective and the participation of indigenous women are essential, as well as participation of children and youth as appro-priate. This process may include the option of withholding consent. Consent to any agreement should be interpreted as indigenous peoples having reasonably understood it.

PIKIALASORSUAQ PILLUGU ICC SULINIUMMI NUTAAMI PEQATAASOQ

All.: Kuupik V. Kleist

Inuit Issittormiut Siunnersuisoqatigiifiat – Kalallit Nunaat, qanittukkut suliniummut nutaamut peqataalerpoq, Oceans North Canada, Qikigtani Inuit Association aamma KNAPK suleqatigalugit.

Pikialasorsuaq internettikkut nittartakkani Wikipedia naaperorlugu tassaavoq:

"Pikialasorsuaq tassaavoq imartaq Kalaallit Nunaata Canadallu akornannitoq Baffin-ip Kangertuumarfata avannaatungaaniittoq (ammalataq) ukioq kaajallallugu ammasuusoq immat sikuanik sineriaqartoq (polynya). Issittumi ammalatap taamaattut annersaraat 85.000 km² – it missaannik isorartutigaluni, tamaani immami kissartuusumi qilalukkut qernertat qaqortalu, aarit arfiviillu neriniarfegarlutillu eqqissimaarfeqarput. Ammalatap ilaani saattumik si-kuartaruatoq ammalataq anorimit, ulittarnermit tinittarnermillu ammatitaavoq, avannamullu sineriaani "sikukkut ikkartarfik" -tut taaneqarsinnaasumik sikusarluni. Imartaq tamanna Issittup Imartaani uumassusilinnik pinngorarfiusut anginersaasa ilagaat, 1900-kkunnilu arfanniat, upernaakkut angalanerminni aqquaartagartik "North Water"-imik taasimavaat." **(Nammineq nutsigaq - kvk)**

Suleqatigiinnermi siunertaq pingarnerpaaq tassaavoq Nunaata/Canadallu akornanni ataatsimiitialiarsuarmik (kommissionimik) pilersi-siniarnermi piareersaaneq, Pikialasorsuarmi taassumalu qanittuani oqimaaqatigiissaakkamik innarlitsaaliuinissaq.

"ICC-mi isumaqarpugut Canadap Kalaallit Nunaatalu akornanni kommissioniliornikkut

naggueqatigiit Inuit Pikialasorsuup sineriaani-ittut suleqataanermikkut tamakkiisumik peqataanissaat qulakkeerneqarsinnaasoq. Naggu-eqatigiit Inuit, Pikialasorsuup imartatut immikkut illersorneqartariaqartutut isigineqalernissaanik anguniagaqarnermi, ilisimatuunik suleqateqrermikkut ilisimasaminnik pingaarutilinnik tunniussassaqarput. Taamaaliornikkut innarlitsaaliuineq oqimaaqatigiissaagaq tassalu inuuniarnik-ku, kulturikkut piniarnikkullu pingaarutilinnik attassisimaaaneq illuatungaaniilu pinngortitamik illersuineq ataatsikkoortinneqarnissaat aammaluu kinguariinnut aggersunut imartap piujuannar-

tinneqarnissaanguneqarsinnaapput." (Issua-
gaq: THE CIRCLE, WWF MAGAZINE, NO.4,2014)

ICC-p Kuupik Vandersee Kleist kommissionimi ilaasortassamittut toqqarpaat, Qiqiktani Inuit Association-ip ilaasortassaminik toqqaanissaa suliutaqqimaarneqarpoq.

Manna tikillugu suliniut Oceans North Canad-
amit aningaasatigut tapersorsorneqarpoq tam-
atumalu saniatigut The OAK Foundation tap-
eequllugu qinnuteqarfingineqarluni.

Annerusumik paasiaqarusukkuit uunga saaf-
figinnissinnaavutit: kuupik@inuit.org



ICC IN NEWLY ESTABLISHED COOPERATION ON PIKIALASORSUAQ – THE NORTH WATER POLNYA

By: Kuupik V. Kleist

ICC-Greenland has entered into a newly formed cooperation under an agreement with Oceans North Canada and in collaboration with QIA (Qikigtani Inuit Association) and KNAPK (The Association of Fishers & Hunters in Greenland).

Pikialasorsuaq "The North Water Polynya (NOW) is a polynya (area of year-round open water surrounded by sea ice) that lies between Greenland and Canada in northern Baffin Bay. The world's largest Arctic polynya at about 85,000 km² (33,000 sq mi), [1] it creates a warm microclimate that provides a refuge for narwhal, beluga, walrus, and bowhead whales to feed and rest. While thin ice forms in some

areas, the polynya is kept open by wind, tides and an ice bridge on its northern edge. Named the "North Water" by 19th century whalers who relied on it for spring passage, this polynya is one of the most biologically productive marine areas in the Arctic Ocean." (Source: Wikipedia)

The main purpose of the joint efforts is to prepare for and establish a joint Greenland/Canada commission on advancing balanced conservation efforts in Pikialasorsuaq (The North Water Polynya) and adjacent communities in the region.

"ICC-Greenland believes that a joint commission between Canada and Greenland is the best way to ensure full and active participation of Inuit on both sides of the North Water polyn-

ya. The collective input from Inuit will add value along with scientific coordination when working towards gaining EBSA status to the polynya. This will help any conservation efforts strike a proper balance between the socially and culturally important subsistence hunting and the need to protect the habitat for generations to come." (Source: THE CIRCLE, WWF magazine, no. 4, 2014)

ICC has named Mr. Kuupik Vandersee Kleist as the Greenland member of the Commission while the appointees of QIA is still awaited.

So far the project is funded by Oceans North Canada and we have applied for further funding from The OAK Foundation as well.

For further information: kuupik@inuit.org



*Boats in the
harbour of Sisimiut.
Sisimiuni
umiatsialiveqarfik.*

KNAPK-IP ICC KALAALLIT NUNAATALU SULEQATIGIINNISSAMUT ISUMAQATIGISSLUTAAT

Kalaallit Nunaanni Aalisartut Piniartullu Kattuffia-
ta, KNAPK-p Kalaallit Nunaannilu Inuit Issittormi-
ut Siunnersuisoqatigiiffla (ICC Kalaallit Nunaat)
akornanni ataani qulequttat allassimasut atsio-
qatigiinnikkut suleqatigiisutiginiarlugit atsioqa-
tigiissutigaat.

Suleqatigiissutissat makkusut isumaqtigis-
sutigineqarput:

1. ICC-p 2014-imi Inuvimmi Canadamiittumi
ataatsimeersuarneran uumasunik iluaqute-
qarniarnermik aqutsineq pillugu Inuit ataats-
imeersuartinneqarnissaannik aalajanger-
sakkap piviusunngornissaa siunertalarugu
suleqatigiinnissaq.

2. Pikialasorsuaq pillugu suliniut suleqatigiis-
sutigineqassaaq.
3. Sulianik ilisimatitseqatigiittarnissaq, naliler-
sueqatigiittarnissaq isumasioqatigiittarnis-
sarlu.
4. Pisariaqartillugu ataatsimut pisortanut saaf-
figinnejatigiittarnissaq.
5. Nungusaataanngitsumik piujuartsineq tun-
ngavigalugu tamakkiisumik ingerlatsinissaq.
6. Nunatsinni nammineq pilersorerup anner-
tusarnissaannik suleqatigiinnissaq.
7. Aatsitassarsiornermi, uuliasiornermi takor-
nariaqarnermilu innutaasunik kiffaanngis-
suseqartumik, sioqqutsumik eqqortunillu

paasinninneq toqqammavagalugu peqa-
taatisinnisap siuarsartuarnissaa.

8. Nunani tamalaanni suliassat ataatsimoorun-
neqarsinnaasut suleqatigiissutiginissaat.

Isumaqtigiissut manna pisariaqartitsineq naap-
erorlugu atutissaq nutarterneqarsinnaallunilu.

Nuuk 9. april 2015

*Henrik Sandgreen, Siulittaasooq, KNAPK
Hjalmar Dahl, Siulittaasooq, ICC Kalaallit Nunaat*

COOPERATION AGREEMENT BETWEEN KNAPK AND ICC GREENLAND

The Hunters and Fishermen's Association in Greenland, KNAPK and the Inuit Circumpolar Council, ICC Greenland agree on collaboration regarding the following topics by mutual signing of this agreement.

The parties have reached agreement on the following topics of cooperation:

1. Cooperation on the realization of the provisions under the ICC's General Assembly in 2014 in Inuvik, Canada, on the wise use of living resources.
2. Cooperation on Pikialasorsuaq – The North Water Project.

3. Providing mutual information about on-going tasks and evaluation and consultation.
4. Joint Contacts to the authorities at necessary situations.
5. Management of sustainable use as a whole in every respect.
6. Cooperation on the strengthening of self-sufficiency in Greenland.
7. Promoting and strengthening the principles of free, prior and informed consent of the population about mining activities, oil and tourism.
8. Cooperation on the different international

assignments, which are important for both parties.

This Agreement shall be used where it is necessary and the agreement may be renewed.

Nuuk, April 9, 2015

*Henrik Sandgreen, Chairman KNAPK
Hjalmar Dahl, President ICC Greenland*

NAALAGAAFFIIT PEQATIGIIT (FN) 2015-IP KINGORNA INERIARTORNERMI INGERLASSASSAAT

All.: Marianne L. Thomsen

2000-imi septembarip qaammataani Ukiut Tuusintillit Nikinnerini Ataatsimeersuarnermi (Millennium Summit) nunarsuaq tamakkerlugu naalakkersuinikkut siuttuusut oqaluttuarisaanermi aatsaat taama amerlatigisut UN Millennium Declaration-imik atsioqatigiinnikkut isumaqatigiissuteqarput, tassuunatigullu nunarsuaq kaajallallugu naalagaaffiit piitsuunerpaaat ikilisarnissaannik anguniagassanillu arlaqartunik allanik piffissap aalajangersimasup iluani, tamatumani ukioq 2015 killigitillugu Ukiut Tuusintillit Nikinnerini Ineriertormi Anguniakkat (Millennium Development Goals - MDG-t) pillugit isumaqatigiissut taama taaguuserneqalerlumi avammut nalunaarutigineqarpoq.

Anguniakkat pineqartut tassaapput nunarsuaq tamakkerlugu aalajangersimasumik piffissalil-luni anguniakkaniillu amerlassusiliilluni annertuerpaamik anguniagassiineq, tassanilu ilaatin-neqarlutik isertitaqarnikkut piitsuuneq, kaanneq, nappaateqarneq, naleqqutumik inissiaateqanganinnejq aammalu inuiqaqtiginnit mattussaaneq. Kiisalu arnat angutillu naligiisitaanerat, ilinniartitaaneq aammalu avatangiisinkut atuinermi piujuannartitsineq siuarsarniarneqarlutik. Taa-matuttaaq peqqinnissamut, ilinniartitaanermut, angerlarsimaffeqarnermut aamma isumannaatsumik inuuusinnaanissaannut nunarsuaq tamakkerlugu inuit tunngaviusumik pisinnaatitaaffii ilanngunneqarput.

UKIUT TUUSINTILIKKAAT NIKINNERINI INERIARTORNERMI ANGUNIAKKAT

- Piitsuunerpaanerup kaannersuillu qaangernissaat
- Nunarsuaq tamakkerlugu meeqqat atuartinneqarsinnaanissaasa angune-qarnissaa
- Arnat angutillu akornanni naligiisitaanerup arnallu periarfissinnerinik nukittorsaanerup siuarsarnissaat
- Meeqqat toqusarnerinik annikillisaaneq
- Anaanaasut peqqissutsimikkut pitsa-nerusumik periarfissinnissaat
- HIV aamma Aids, malaria nappaatillu allat akiornissaat
- Avatangiisinkut piujuannartitsinerup qulakkeerneqarnissaa
- Ineriertomissaq siunertaralugu nunarsuaq tamakkerlugu suleqatigiinnissap ineriertinnissaa

NUNAT INOQQAAVISA PEQATAANERAT

MDG-t aqqtigalugit nunarsuaq kaajallallugu innuttaasut millionikkaat piitsuunermik qaangin-nissamat/akiuinissamat ikiorneqarsinnaasimap-put, taamaattorli nunat inoquaavisa pisinnaati-taaffii pisariaqartitaallu annertunertigut sumigin-narneqarsimaneri pillugit isornartorsiisoqar-tarluni, tassanilu pilersaarusiap ineriertortin-neqarnerani pimoorussamik peqataatinneqarnis-saminnut periarfissinneqarsimannginnerat pis-sutaalluni.

Naalagaaffiit Peqatigiit MDG-it malitsigisaan-nik nunarsuaq tamakkerlugu atuuttussamik ineriertornermut atatillugu isumagisassat ukiup 2015-ip naanerani isumaqatigiissutigissamaap-paat. Tamassuma angutsernerani Naalagaaffiit Peqatigiinni ilaasortaasut maannakkorpiaq nu-narsuaq tamakkerlugu Piujuannartitsineq tun-ningavigalugu Ineriertornermi Anguniakkat (SDG-t) pillugit oqallisileruttorput isumaqatigiinniarlut-ilu. Tamassuma pinissaa ataatsimeersuarnermi 2012 Rio+20-mik taaguuserneqarsimasumi aa-lajangunneqarpoq.

Taamatut 2015-ip kingorna ineriertornissa-mut sinaakkusiat maannakkut isumaqatigiissu-tigineqartut atorlugit nunat inoquaavi 2015-ip kingorna ineriertornissamut isumagisassat inuit pisinnaatitaaffiinut, ajornartorsiutaasunut navia-nartorsiotsinernullu tunngasut toqqammaviga-lugit nunat inoquaavisa akornanni atorneqartut pillugit tamakkiisumik saqqummiisinnaanerit noqqaassutigineqarsinnaanerillu periarfissinne-gassallutik.

2015-ip kingorna ineriertornissamut isuma-gisassat qiviaraanni nunat inoquaavisa toqqaan-nartumik pimoorussamillu peqataanerat assingi-nitsorpassuartigut ingerlanneqarpoq, taamaattorli ingerlatsinermik alaatsinaanneq ingerlassa-nilu naleqquttuni angusat aallaavigalugit nam-mineerlutilu ilanngussaqartarnikkut Nunat inoq-qaavisa pingaarnertut suleqatigiiffiani (Indige-nous Peoples Major Group) ingerlanneqartunut pingaernerpaatut ilanngussisinnaasarlutik.

Major Groups tassaapput inuiqaqtiginni immikkoortut pingaernerit sinnisaat. Tas-saappullu Naalagaaffiit Peqatigiinni sule-qatigiinnerni pingaarnertut toqqammavigisat, taakkulu aallaavigalugit innuttaasut akornanni aningaasarsiornikkut inuiqaqtigii-lu iluini ingerlassaqartut, taamatullu immikkut Naalagaaffiit Peqatigiit iluani piujuannartitsineq siunnerfigalugu suli-nermut naalakersuisut assigiinngitsut suleqatigiinnerini peqataarusunnermik ingerlatsisussat atuinikkullu ilisimasallit. Ukioq 2015 tamakkerlugu, tamassumalu Kingorna, Major Groups aamma soqutigi-saqaqatigiit allat siunnerfiit assigiingit-sut inissisimanerinut pingaarteqarlui-nartussaapput, pingaartumillu 2015-ip kingorna Ineriertornermut Isumagisassat, taamatullu 2015-ip kingorna Ineriertor-nissamut Isumagisassat Piujuannartitsi-nerrillu Ineriertortsisiniisanik Anguniakkat (Sustainable Development Goals - SDG-t) immikkikkoortuisa isumaqatigiissutiginiarnissaat atuutsitsilernissal-lu eqqarsaatigalugit. Peqataatitsinermut oqartussaaqataatitsinermullu aaqqis-suussinnikkut tunngavissiorissaq naqis-suserneqarpoq, oqaatigineqarlunilu nunani naalakersuisut ataasiakkaarlutik piujuannartitsineq tunngavigalugu iner-iorneq taamaallaat innuttaasut tamar-miusut peqatigalugit angusinnaagaat.

NUNARSUAQ TAMAKKERLUGU NUNAT INOQQAAVISA ATAATSIMEERSUARNERAT

Ukioq 2014-imi Nunarsuaq tamakkerlugu Ataatsimeersuarnermi inaarautaasumik isumaqatigiissut tassaavoq 2015-ip kingorna ineriertornissa-mut isumagisassanut akuutitassaq pingaarte-qartoq. Tassani ilaatigut oqaatigineqarpoq nunat inoquaavi ineriertornissaminnut pisinnaatitaaffimminkut atuinissaminnut, saliutikkusu-

tamaminnik ineriertortikkusutamminnillu periusissaminnik nammneerlutič aalajangiisinaasut inerikiartortsisinaasallu. Ilanngullugu 2015-ip kingorna isumagisassanik nalilersuinermi nunat inoqqaavisa pisinnaatitaaffisa tamakkii-sumik pissusissamoortumillu eqqassaatersorfineqarnissaannik pisussaaffiliivoq.

Indigenous Peoples Major Group saqqummiussami ilaanni (WCIP-mut atasumik piviusut tak.) ima naqissusiivoq: "SGD-t nunarsuaq tamakkerlugu ilumoortumik ingerlassagunik nunat inoqqaavisa nunamik, nunat immikkoortuinik pisuussutinillu piginnittuunerinik pisinnaatitaaffegarnerat ataqqisariaqarpaat, taamatullu ajornartorsiutit, ilaqtigut tassaasut inuiaqatigiinnit avissaartsinerit, piitsuuneq, pinngortitat uumassuseqarnerannut tunngasut aamma kulturnikkut assigiihngiaarnerit, kiisalu silap allangoriarnera pillugit pingaaruuteqarluinnartumik tunniussaqarsinnaanerat uppernarsartariaqarpaat."

Tamatunngaa inassutigineqartut aralippasuit anguniakkanut siunnersutigineqartunut attuumassuteqartunik tulleriaarinermi ilanngunneqarput. Assersuutigalugu naalakkersuinik-kut anguniakkut siunnersuummi nunat inoqqaavisa nammneersinnaanerinik namminerlu naalakkersuisinnaerminnik pisinnaatitaanerinik akuersinissaq, tassungalu ilanngullugu naalakkersuinikku aaqqissuussinerit nalingin-naasut kiisalu liisimasaqarneq tunngavigalugu Kiffaanngissuseqartumik Sioqqutsisumik Paasinnittumillu Akuersisarnerit (Free, Prior and Informed Consent - FPIC) aamma nunat inoqqaavinut - arnaappata, inuuusuttuuppata, utoq-



Polar bear skin in Qasigiannnguit.

Nannup amia Qasigiannnguani.

qaappata inuilluunniit innarluuteqarpata tamakiisumik pimoorussamillu peqataatitsiuarnissaq - ineriertormullu attuumassuteqartuni tamani aalajangiinissanut pineqartunut sutigut tamatigut kinguneqartussani peqataatinneqarnissap piviusunngortinnejarnissaat.

ICC AAMMA 2015-IP KINGORNA INERIARTORNISSAMUT SDG-T ISUMAGISASSAAT

Uatsinnut pingaaruuteqarpat?

Tamanna pingaaruuteqavipoq SDG-t oqaa-tigineqarsinnaammata nunarsuaq kaajallallugu nammaqatigiinneq aamma inuiaqatigiittut kulturnikkut assigiihngissutsimut, taamatullu naaperluuarnermut tunngasunik suliaqartuusut.

Pineqartut tassaapput imartussutsikkut avitse-qatigiinneq aammalu eqqissinermik pitsasumilu inoqatigiinnermik siunissami ataavartussamik pilersitsineq. Nunat tamalaat akornanni suleqatigiifinni kattuffinnilu, soorlu Naalagaafflit Peqatigiinni aamma Issittumi Siunnersuisoqatigiinni piumassuseqartumik peqataanikkut anguniakkat piviusunngortinniarnerini maannamut akulerut-tarnikkut ICC peqataajuarsimavoq. Naalakkersuinikkut pissutsit alaatsinaannerini aamma suleqatigiinnikkut pilersaarusrorneri ingerlassanilu innuttaasut inuiaqatigiillu, taamatullu soqutiginnittut allat suleqatigalugit tunniussinnaasani ICC-p tunniuttarpai.

THE POST-2015 DEVELOPMENT PROCESS OF THE UNITED NATIONS

By: Marianne Lykke Thomsen

In September 2000, at the Millennium Summit, the largest gathering of world leaders in history adopted the UN Millennium Declaration, committing their nations to a new global partnership to reduce extreme poverty and setting out a series of time-bound targets, with a deadline of 2015 that became known as the Millennium Development Goals (MDGs).

These goals are the world's time-bound and quantified targets for addressing extreme poverty in its many dimensions, such as income poverty, hunger, disease, lack of adequate shelter, and exclusion-while promoting gender equality, education, and environmental sustainability. They are also basic human rights - the rights of each person on the planet to health, education, shelter, and security.

MILLENNIUM DEVELOPMENT GOALS

- Eradicated extreme poverty and hunger
- Achieve universal primary education
- Promote gender equality and empower women
- Reduce child mortality
- Improve maternal health
- Combat HIV and Aids, malaria and other diseases
- Ensure environmental sustainability
- Develop a global partnership for development

INDIGENOUS PEOPLES' PARTICIPATION

The MDG's have helped eradicate/combat poverty for millions of people around the world but have been criticized for largely ignoring indigenous peoples' rights and needs because they were not given an opportunity to participate effectively in the process.

By the end of 2015, the United Nations will adopt a new global development agenda as a follow-up to the Millennium Development Goals (MDGs). To this end, UN member states are now engaged in a debate on defining universal Sustainable Development Goals (SDGs), as decided by the 2012 Rio+20 Summit.

This new post-2015 development framework currently being negotiated provides a renewed opportunity for indigenous peoples to call for a human rights-based approach to the post-2015 development agenda and a holistic approach to addressing problems and threats that indigenous peoples face.

Indigenous peoples' active participation in the post-2015 development agenda takes place in many different contexts, however monitoring of the process and contributions on the basis of outcomes from relevant activities are primarily incorporated into the process by the Indigenous Peoples Major Group.

Major Groups represent key sectors of society. They are platforms of interaction with the UN from which to channel the engagement of citizens, economic and social actors, and expert practitioners in United Nations intergovernmental processes related to sustainable development. Throughout 2015 and beyond, the role of Major Groups and other stakeholders will be critical to ensure broad participation and inclusion of diverse perspectives, in particular in connection with the negotiation and implementation stages of the Post-2015 Development Agenda and the Sustainable Development Goals (SDGs). The structure of participation underscores the principle that governments alone cannot achieve sustainable development but requires the active participation of all people.

WORLD CONFERENCE ON INDIGENOUS PEOPLES

The outcome document of the 2014 World Conference represents an important source of input to the post-2015 development agenda. It notes among others, that indigenous peoples have the right to determine and develop priorities and strategies for exercising their right to develop-



MADS FÄRGTEBORG

Anne Nourgam, Olav Mathis Eira and Aqqaluk Lynge at the Arctic Peoples' Conference +40 Years in November 2013. ICC and Sami Council are working closely together in the United Nations Work as well as the Arctic Council.

Inuit Saamillu Siunnersuisoqatigiiffii Naalagaaffiit Peqatigiinni aamma Issittumi Siunnersuisoqatigiinni qanimut suleqatigiittarpuit.

ment. Further, it commits to give due consideration to all the rights of indigenous peoples in the elaboration of the post-2015 agenda.

In one of its submissions (ref. fact sheet to the WCIP), the Indigenous Peoples Major Group underscores that: "For the SDGs to be truly universal, they must respect indigenous peoples' rights to land, territories and resources and must affirm the central contribution of indigenous peoples to addressing problems such as social exclusion and poverty, loss of biological and cultural diversity, and climate change." A number of specific recommendations are tied to the current list of proposed goals. For example, that under the proposed goal on Governance be included recognition of indigenous peoples' right to self-determination and self-governance, including customary governance systems, and to ensure that Free, Prior and Informed Consent (FPIC) and the full and effective participation of indigenous peoples, including women, youth, el-

ders and people with disabilities, is implemented in all development-related decisions that affect them at all levels.

ICC AND SDGs AND THE POST-2015 DEVELOPMENT AGENDA

Is it of relevance to us?

It is indeed, because the Sustainable Development Goals, in a sense, are about world solidarity and recognition of social and cultural diversity, and justice. It is about inclusiveness and sharing and about creating a sustainable future in peace and harmony. ICC already contributes towards these goals internationally through its active participation in international forums such as the United Nations and the Arctic Council. Nationally, ICC contributes through monitoring of governance and collaborative projects and activities with civil society and other interested parties.

INUIT ISSITTOORMIUT SIUNNERSUISOQATIGIIFIAT INUIT CIRCUMPOLAR COUNCIL (ICC) 2014-18

SIULERSUISUUNERIT | EXECUTIVE COUNCIL

Siulittaasoq / Chair:	Okalik Eegeesiak – Canada
CANADA:	Duane Smith, Vice-president/Siulittaasup tullia & Herb Nakimayak, Member of the council,/Siulersuunerni ilaasortaq
ALASKA:	James Stotts, Vice-president/Siulittaasup tullia & Vera Metcalf, Member of the council, Siulersuisuunerni ilaasortaq
RUSLAND:	Tatiana Achirgina, Vice-president/Siulittaasup tullia & Elena Kaminskaya, Member of the council, Siulersuisuunerni ilaasortaq
KALAALLIT NUNAAT:	Hjalmar Dahl, Vice-president/Siulittaasup tullia & Martha Abelsen, Member of the council, Siulersuisuunerni ilaasortaq

ICC KALAALLIT NUNAANNI SIULERSUIT | ICC GREENLAND BOARD MEMBERS

Siulittaasoq/President and CEO:	Hjalmar Dahl	hjalmar@inuit.org +299 32 36 32 (Allaffik/Office)
Siulittaasup tullia /Vice-President :	Martha Abelsen	martha@inuit.org
Ilaasortaq/Member:	Aqqaluk Lynge	aqqaluk@inuit.org
Ilaasortaq/Member	Mimi Karlsen	mimi@inatsisartut.gl
Ilaasortaq/Member	Alli Liimakka Laue	alli.liimakka@gmail.com

ALLAFFEQARFIIT IMMIKKORTORTAQARFII | REGIONAL OFFICES

KALAALLIT NUNAAT:	www.inuit.org	iccggreenland@inuit.org
CANADA:	www.inuitcircumpolar.com	icc@inuitcircumpolar.com
ALASKA:	www.iccalaska.org	icc@iccalaska.org
RUSLAND:	0	dareva44@mail.ru

ICC KALAALLIT NUNAANNI SULISUT | ICC GREENLAND STAFF

Allaffimmi pisortaa/Head of the secretariat:	Rena Skifte	rena@inuit.org	+299 32 36 32	+299 55 85 85
Aningaaserisoq/Accountant:	Elias Rosing	elias@nuuk.net	+299 32 36 32	
Ikiorti/Intern:	Mia Siegstad	mia@inuit.org	+299 32 36 32	
Siunnersorti/Advisor:	Mads Fægteborg	mads@inuit.org		
Suliniutinut ataqatigiissaarisoq / Project Coordinator	Kuupik Kleist			

Parnuna Egede, PH.D.-mut ilinniartoq, Ilisimatusarfip, Ålborg Universititip ICC Kalaallit Nunaatalu ataani. PH.D.
Fellow at the University of Greenland, Ilisimatusarfik, University of Ålborg, Denmark and ICC Greenland.

ICC KALAALLIT NUNAAT | ICC GREENLAND
ISSORTARFIMMUT 7 B . P.O. BOX 204 . 3900 NUUK . PH.: +299 323632
INTERNATIONAL CALLS: +45 20 41 02 92

Saqlaaata ilisarnaataanik suliarinnittoo | Cover artwork: Kunngi, Frederik Kristensen

Aaqqissuisoq | Editor: Hjalmar Dahl, ICC. Assiliisoq | Photos: ICC. Ilusilersuineq | Layout: irisager.gl.

Ilanngussat ilaannik kalaallisuunngortitsisoq | Greenlandic translations of some of the articles: Hans-Pavia Rosing